



WARNING

OAKLEY BOTTLE CAP™ INSTRUCTION MANUAL

TABLE OF CONTENTS

ENGLISH	2-11
DEUTSCH	12-21
ESPAÑOL	22-31
FRANCAIS	32-41
ITALIANO	42-51
JAPANESE	52-61
MAGYAR	62-71
PORTUGUÊS	72-81

OAKLEY BOTTLE CAP™

A pure approach of clean lines, Oakley Bottle Cap™ is a Swiss Made timepiece engineered with gold-plated, five-jewel quartz movement. Its bold highlights are honed with ingenious simplicity in a classic look of authentic Oakley design. Impact-forged stainless steel is tooled with high-precision Computer Numeric Control (CNC) machining to craft the case, and a pure sapphire crystal with anti-reflective coating shields a three-hand analog display augmented with a mechanical date display.

We made Bottle Cap™ for active lifestyles, so it features 10-bar water resistance (equivalent to a depth of 100m/330 feet). Built for endurance, it has a battery life of approximately five years, and an indicator alerts the wearer when the battery has reached the end of its life span. A strap of durable Unobtanium® rubber offers comfort that goes the distance.

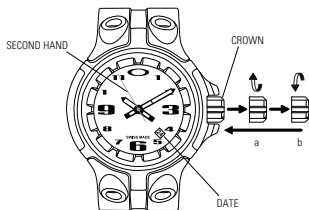
SETTING THE DATE AND TIME

Your Oakley timepiece has a push-down crown with a dual seal for added protection against moisture. The crown can be pulled out to two click positions. The first click position is for setting the date. The second click position is for setting the time.

To set the timepiece the first time (or to reset the date and time after the battery is replaced), do the following:

1. Pull the crown out to the first click position (a).
2. Turn the crown clockwise until yesterday's date appears.
3. Pull the crown out to the second click position (b).
4. Turn the hands forward until today's date appears, then continue forward until the current time is displayed. If the current time is in the afternoon or evening, move the hour hand all the way around the dial to pass noon.
5. Push the crown back in so it is fully pressed down against the case.

To set the exact second, wait until the second-counting hand reaches "0" at the top of the dial before you pull out the crown to the second click position (b). Set the time then wait until the exact second is reached before pushing the crown back in.



TO ADJUST THE TIME AND DATE FOR SUBSEQUENT SETTINGS, USE THESE SHORT PROCEDURES:**TO SET THE TIME**

1. Pull the crown out to the second click position (b).
2. Turn the crown until you reach the correct time.
3. Push the crown back in.

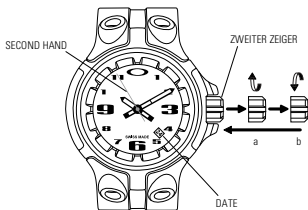
TO SET THE DATE

1. Pull the crown out to the first click position (a).
2. Turn the crown clockwise until you reach the correct date.

If the current time is between 9 PM and midnight, set the date to the following day. (This is necessary to ensure the display will change normally at midnight instead of noon.)

3. Push the crown back in.

Setting the date too quickly may result in the incorrect date being displayed. To restore synchronization, gradually turn the crown to go through the range of date settings (from 01 to 31) when performing the instructions above.



POWER SAVING MODE

When the timepiece is not in use, the battery life can be prolonged by pulling the crown out to the second click position (b). This will stop the hands and reduce power consumption.

BATTERY REPLACEMENT

The miniature battery that powers the timepiece is designed to last approximately five years. However, because the battery is inserted at the factory for extensive performance checks, its actual life, once in your possession, may be less.

The timepiece has a system that indicates when battery power is low. When the second-counting hand advances at four-second intervals, the battery should be replaced.

Battery replacement may be performed only by an Authorized Oakley Service Center. Any attempt to open the watch case by persons other than Authorized Oakley Service Professionals will void the product warranty.

Within the United States, call Oakley global headquarters at 1-800-403-7449 to find an Authorized Oakley Timepiece Service Professional near you. Customers outside the United States should contact their local Authorized Oakley Timepiece Dealer or visit the Oakley website at www.oakley.com for the phone number of the nearest Oakley distributor.

BAND ADJUSTMENT

Not all Oakley timepiece designs are available with a metal bracelet, rubber strap or leather strap; refer to the information below as it applies to your timepiece.

METAL BRACELET MODEL

If links need to be added or removed from the band, the adjustment should be done by an Authorized Oakley Timepiece Dealer. Do not attempt to shorten the bracelet by removing links yourself, as this may result in damage.

RUBBER STRAP MODEL

For the right fit, some rubber strap models with clasp closures may require trimming of the rubber strap itself. An Authorized Oakley Timepiece Dealer should do the adjustment. Do not attempt to shorten the rubber strap yourself, as this may result in damage.

LEATHER STRAP MODEL

The natural leather of the strap may stretch slightly during break-in, so adjust the fit accordingly.

CLEANING

Use a soft, clean cloth to wipe off any moisture that adheres to the case or band. Failure to keep contact surfaces clean may result in a skin rash.

COMPOSITION

CASE BODY	Impact-forged stainless steel
CASE BACK	Stainless steel; screw-down design
MANUFACTURING	High-precision Computer Numeric Control (CNC) machining
CRYSTAL	Sapphire with anti-reflective coating
CROWN	Dual-sealed design for high pressure endurance
STRAP	Unobtainium® rubber strap with stainless steel buckl

SPECIFICATIONS

MOVEMENT	Swiss Made, gold-plated, five-jewel
TYPE OF OSCILLATOR	Quartz tuning fork
FREQUENCY OF OSCILLATOR	32,768 cycles per second
THERMAL OPERATING MIN	0°C (32°F)
THERMAL OPERATING MAX	50°C (122°F)
WATER RESISTANCE	10 bars, equivalent to depth of 100m/330ft
BATTERY	Silver oxide: No. 371/SR920SW
BATTERY ENDURANCE	Approx. five years

SAFEGUARDING

WATER EXPOSURE

Prior to exposing the timepiece to water, ensure the crown is pushed in and is fully pressed down against the case. Rated at 10-bar hydrophobic, the timepiece may be worn during bathing, swimming and shallow diving. It is not designed for scuba or saturation diving. Do not pull out the crown if the timepiece is wet. If used in seawater, rinse the timepiece with fresh water and dry completely.

TEMPERATURE

For precision timekeeping, normal operating temperature is 0°C to 50°C (32°F to 122°F).

MAGNETISM

Strong magnetic fields can have an adverse effect on the timepiece. Keep it away from magnetic objects.

CHEMICALS

The timepiece may become discolored or damaged if exposed to cosmetic spray, detergents, adhesives, solvents or paints.

SHOCK WAVE

Although the timepiece resists shock damage, impact against a hard surface may cause damage to the movement or crystal.

PERIODIC MAINTENANCE

To ensure that the case, crown, crystal seal and gasket remain resistant to water exposure, it is recommended that the timepiece be inspected once every two to three years by an Authorized Oakley Service Center.

OAKLEY WARRANTY POLICY

All authentic Oakley timepieces are warranted to the original purchaser for two years from the date of purchase against manufacturer's defects. Coverage is valid only with proof of purchase from an Authorized Oakley Timepiece Dealer. Your exclusive remedy for a breach of this warranty will be the repair or replacement of the item as determined by Oakley.

IMPORTANT

This limited warranty does not cover the crystal, strap/band/bracelet, or attachments. The deterioration of leather components is not covered, nor are scratches to the case caused by use, nor is moisture damage if the timepiece is a non-hydrophobic model, nor is damage caused by natural disaster such as fire, flood, or earthquake. Oakley reserves the right to relinquish all responsibility under this guarantee for repair of damage when misuse or abuse is evident, including defects related to tampering or servicing done by agents other than Authorized Oakley Service Facilities. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To qualify for service under this warranty, you must provide a valid proof of purchase which clearly shows the purchase date and the name of the Authorized Oakley Timepiece Dealer when making a repair claim during the warranty period.

Swiss Movement

Swiss Made

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

Within the United States, call the Oakley Global Headquarters phone number listed below. Please have your purchase information ready. Customers outside the United States or Australia should contact their local Authorized Oakley Timepiece Dealer or use the list below to call the nearest Oakley headquarters.

Oakley Global Headquarters, USA: 1-800-403-7449

Oakley Africa: +27-21-486-6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003-7822

Oakley Canada: +1-877-625-5396

Oakley Europe: 00-800-62-55-39-38

Oakley Japan: +81-120-009-146

Oakley UK +44-(0)1727-795-791

Oakley South Pacific (New Zealand): +0800 NZ OAKLEY (toll free) or +64-09-366-7667

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM - FOR AUSTRALIAN CUSTOMERS

This product comes with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

The benefits given to you under our express warranties below are in addition to other rights and remedies you have under the Australian Consumer Law and other laws.

This express warranty is provided to Australian customers by:

Oakley South Pacific Pty Ltd
(ABN 47 090 585 149)
24 The Esplanade
St Kilda, VIC, 3182
Australia
1-800-637-001
infoaustralia@oakley.com

To make a warranty claim in Australia, return your product to the Authorized Oakley Dealer in Australia from which the product was purchased together with your proof of purchase. If your warranty claim is deemed to be valid, we will replace or repair the product. Any expenses incurred in returning products for warranty assessment will be done so at the expense of the purchaser. If a returned product is deemed to be a valid warranty claim, Oakley will incur the cost of any further freight charges. If the warranty claim is deemed to be invalid, we will contact you to see if you want us to conduct repairs at your cost and, in any event, you will be charged for outbound freight based on Oakley's standard shipping rates.

OAKLEY BOTTLE CAP™

Oakley Bottle Cap™ ein reines Konzept klarer Linien, ist eine in der Schweiz gefertigte Uhr mit einem vergoldeten Quarz-Uhrwerk mit fünf Edelsteinen. Die massiven Highlights wurden mit der genialen Einfachheit des authentischen Oakley-Designs umhüllt. Schlaggeschmiedeter Edelstahl wird mit hochpräzisen CNC (Computer Numeric Control)-Anlagen bearbeitet, um das Gehäuse zu formen, und ein reines Saphirglas mit Antireflexbeschichtung schützt das analoge Drei-Zeiger-Display mit mechanischer Datumsanzeige.

Wir haben Bottle Cap™ für einen aktiven Lebensstil entworfen. Daher ist die Uhr bis zu einem Druck von 10 bar (entspricht einer Tiefe von 100 m / 330 Fuß) wasserfest. Sie wurde für eine hohe Lebensdauer konstruiert, hat eine Batterielebensdauer von ca. fünf Jahren, und eine Anzeige warnt den Träger, wenn die Batterie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat. Ein Armband aus langlebigem Unobtainium®-Gummi bietet langjährigen Komfort.

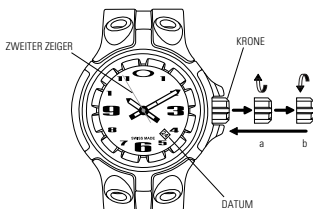
DATUM UND UHRZEIT EINSTELLEN

Ihre Oakley-Uhr hat eine Druckkrone mit doppelter Versiegelung, die zusätzlichen Schutz vor Feuchtigkeit bietet. Die Krone kann auf zwei Klickpositionen heraus gezogen werden. Über die erste Klickposition wird das Datum eingestellt. Über die zweite Klickposition wird die Uhrzeit eingestellt.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um die Uhr erstmalig einzurichten (oder um Datum und Uhrzeit neu einzustellen, nachdem die Batterie ersetzt wurde):

1. Ziehen Sie die Krone in die erste Klickposition (a).
2. Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn, bis das gestrige Datum angezeigt wird.
3. Ziehen Sie die Krone in die zweite Klickposition (b).
4. Drehen Sie die Zeiger vorwärts, bis das heutige Datum angezeigt wird. Drehen Sie sie dann weiter vorwärts, bis die aktuelle Zeit angezeigt wird. Wenn Sie dies am Nachmittag oder Abend tun, bewegen Sie den Stundenzeiger einmal um das Zifferblatt herum, an der Position für 12 Uhr Mittags vorbei.
5. Drücken Sie die Krone wieder hinein, so dass sie vollständig gegen das Gehäuse gedrückt ist.

Um die genaue Sekunde einzustellen, warten Sie, bis der Sekundenzeiger die "0"-Marke oben am Zifferblatt erreicht, bevor Sie die Krone auf die zweite Klickposition (b) herausziehen. Stellen Sie die Zeit ein, und warten Sie dann, bis die genaue Sekunde erreicht wird, und drücken Sie die Krone anschließend wieder hinein.



VERWENDEN SIE DIE NACHFOLGEND BESCHRIEBENEN SCHNELLVERFAHREN, UM DIE UHRZEIT UND DAS DATUM IN DER ZUKUNFT ANZUPASSEN:

EINSTELLUNG DER UHRZEIT

1. Ziehen Sie die Krone in die zweite Klickposition (b).
2. Drehen Sie die Krone, bis Sie die richtige Zeit erreicht haben.
3. Drücken Sie die Krone wieder hinein.

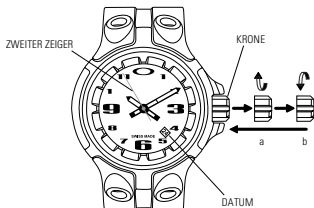
EINSTELLUNG DES DATUMS

1. Ziehen Sie die Krone in die erste Klickposition (a).
2. Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn, bis Sie das richtige Datum erreicht haben.

Wenn Sie dies zwischen 21:00 Uhr und Mitternacht tun, richten Sie das Datum auf den folgenden Tag ein. (Dies ist erforderlich, um sicherzustellen, dass die Anzeige normal um Mitternacht und nicht mittags umspringt.)

3. Drücken Sie die Krone wieder hinein.

Wird das Datum zu schnell eingestellt, so kann dies dazu führen, dass das falsche Datum angezeigt wird. Um die Synchronisierung wiederherzustellen, drehen Sie bei Befolgung der obigen Anweisungen die Krone langsam, um die Datumseinstellungen (von 01 bis 31) zu durchlaufen.



STROMSPARMODUS

Wenn die Uhr nicht gebraucht wird, kann die Batterielebensdauer verlängert werden, indem die Krone bis zur zweiten Klickposition (b) ausgezogen wird. Hierdurch werden die Zeiger angehalten und der Stromverbrauch reduziert.

BATTERIE AUSTAUSCHEN

Die Miniaturbatterie, mit der diese Uhr läuft, ist darauf ausgelegt, ca. fünf Jahre lang zu halten. Da die Batterie jedoch bereits werksseitig für Leistungsmessungen eingelegt wird, kann die tatsächliche Haltbarkeit, nachdem sie in Ihren Besitz gelangt ist, geringer ausfallen.

Die Uhr verfügt über ein System, das anzeigt, wenn die Batterie niedrig ist. Wenn sich der Sekundenzeiger in Vier-Sekunden-Intervallen bewegt, sollte die Batterie ersetzt werden.

Batterien dürfen nur von einem autorisierten Oakley-Servicezentrum ausgetauscht werden. Sollten Personen, bei denen es sich nicht um autorisierte Oakley-Servicefachleute handelt, versuchen, das Uhrgehäuse öffnen, verfällt die Produktgarantie.

In den USA können Sie die globale Firmenzentrale Oakleys unter 1-800-403-7449 anrufen, um einen autorisierten Oakley-Uhrenfachman in Ihrer Nähe zu finden. Kunden außerhalb der USA sollten sich mit ihrem autorisierten Oakley-Uhrenhändler vor Ort in Verbindung setzen oder die Oakley-Website unter www.oakley.com besuchen, um die Telefonnummer des nächsten Oakley-Händlers zu ermitteln.

ANPASSUNG DES ARMBANDS

Nicht alle Oakley-Uhrenmodelle sind mit Metall-, Gummi- oder Lederarmband erhältlich; beachten Sie nachfolgend diejenigen Informationen, die sich auf Ihre Produktversion beziehen

MODELL MIT METALLARMBAND

Wenn Glieder aus dem Armband entfernt bzw. hinzugefügt werden müssen, sollte diese Anpassung von einem autorisierten Oakley-Uhrenhändler vorgenommen werden. Versuchen Sie nicht selbst, das Armband zu verkürzen, da dies zu Beschädigungen führen könnte.

MODELL MIT GUMMIARMBAND

Um die richtige Passform zu erlangen, kann es bei manchen Gummiarmbandmodellen mit Faltschließen erforderlich sein, das Gummiband selbst zu kürzen. Diese Anpassung sollte von einem autorisierten Oakley-Uhrenhändler vorgenommen werden. Versuchen Sie nicht selbst, das Gummiband zu verkürzen, da dies zu Beschädigungen führen könnte.

MODELL MIT LEDERARMBAND

Das Naturleder des Armbands kann sich nach anfänglichem Tragen leicht ausdehnen. Passen Sie in diesem Fall die Länge entsprechend an.

REINIGUNG

Verwenden Sie ein weiches, sauberes Tuch, um Feuchtigkeit von dem Band bzw. dem Gehäuse abzuwischen. Wenn Kontaktflächen nicht sauber gehalten werden, kann dies in vereinzelten Fällen zu Hautausschlag führen.

ZUSAMMENSETZUNG

GEHÄUSE.....	Schlaggeschmiedeter Edelstahl
GEHÄUSERÜCKSEITE.....	Edelstahl, mit Verschraubung
HERSTELLUNG.....	Hochpräzise CNC (Computer Numeric Control)-Verarbeitung
KRISTALLGLAS.....	Saphir mit Antireflexbeschichtung
KRONE.....	Doppelt versiegeltes Design für hohe Druckbeständigkeit
BEFESTIGUNG.....	Unobtainium®-Gummiarmband mit Edelstahlschnalle

TECHNISCHE DATEN

UHRWERK.....	Swiss Made, goldbeschichtet, mit fünf Edelsteinen
OSZILLATOR TYP.....	Quarz-Stimmgabel
OSZILLATORFREQUENZ.....	32.768 Schwingungen pro Sekunde
MINIMALE BETRIEBSTEMPERATUR.....	0° C (32° F)
MAXIMALE BETRIEBSTEMPERATUR.....	50° C (122° F)
WASSERFESTIGKEIT.....	10 bar; entspricht einer Tiefe von 100 m / 330 Fuß
BATTERIE.....	Silberoxid: Nr. 371/SR920SW
BATTERIEHALTBARKEIT.....	Ca. fünf Jahre

SCHUTZ

WASSEREINWIRKUNG

Bevor Sie die Uhr unter Wasser halten, stellen Sie sicher, dass die Krone vollständig gegen das Gehäuse gedrückt ist. Die Uhr ist standardmäßig bis zu einem Druck von 10 bar wasserabweisend und kann beim Baden, beim Schwimmen und beim Tauchen in seichten Gewässern getragen werden. Für Sport- oder Sättigungstauchen ist sie nicht vorgesehen. Ziehen Sie die Krone nicht heraus, während die Uhr nass ist. Wenn Sie die Uhr im Meer angehabt haben, spülen Sie sie mit Frischwasser ab, und lassen Sie sie vollständig trocknen.

TEMPERATUR

Für eine präzise Zeitmessung liegt die normale Betriebstemperatur zwischen 0° C und 50° C (32° F und 122° F).

MAGNETFELDER

Starke Magnetfelder können sich negativ auf die Uhr auswirken. Halten Sie sie von magnetischen Gegenständen fern.

CHEMIKALIEN

Die Uhr kann sich verfärben oder beschädigt werden, wenn sie mit kosmetischen Sprays, Reinigungsmitteln, Klebemitteln, Lösungsmitteln oder Lacken in Kontakt kommt.

SCHOCKWELLE

Die Uhr ist zwar gegen Schäden durch Erschütterungen resistent, ein Aufschlagen auf einer harten Oberfläche kann jedoch zu einer Beschädigung des Uhrwerks bzw. des Glases führen.

REGELMÄSSIGE WARTUNG

Um sicherzustellen, dass das Gehäuse, die Krone, das Glassiegel und die Dichtung wasserdicht bleiben, wird empfohlen, die Uhr alle zwei bis drei Jahre von einem autorisierten Oakley-Servicezentrum überprüfen zu lassen.

INGESCHRÄNKTE GARANTIE VON OAKLEY

Alle echten Oakley Uhren unterliegen in den ersten zwei Jahren nach dem Kaufdatum einer Garantie gegen Herstellungsfehler. Die Garantie ist nur zusammen mit einem Kaufbeleg eines autorisierten Oakley-Uhrenhändlers gültig. Ihr ausschließlicher Rechtsbehelf für einen Gewährleistungsanspruch ist die Reparatur oder der Ersatz des jeweiligen Artikels nach Wahl von Oakley.

Wichtig

Diese beschränkte Garantie bezieht sich nicht auf das Glas, das Armband oder Zubehörteile. Weder die Abnutzung von Lederkomponenten noch Kratzer am Gehäuse aufgrund von Nutzung oder Feuchtigkeitsschäden (bei nicht wasserabweisenden Modellen) fallen unter die Garantie. Gleiches gilt für Schäden aufgrund von Naturkatastrophen wie Feuer, Überflutungen oder Erdbeben. Oakley behält sich das Recht vor, jedwede Verantwortung aus dieser Garantie für die Reparatur von Schäden abzulehnen, wenn Fehlgebrauch bzw. Missbrauch feststellbar ist. Dies bezieht sich auch auf Eingriffe und Reparaturen, die nicht von autorisierten Oakley-Servicestellen durchgeführt wurden. Diese Garantie verleiht Ihnen bestimmte Rechtsmittel; je nach örtlicher Rechtslage haben Sie eventuell auch noch andere Rechte.

Um im Rahmen dieser Garantie berücksichtigt zu werden, muss für einen während der Garantiezeit gestellten Reparaturantrag ein gültiger Kaufbeleg vorliegen, aus dem das Kaufdatum und der Name des autorisierten Oakley-Uhrenhändlers eindeutig hervorgehen.

Schweizer Uhrwerk
Swiss Made

ERHEBUNG EINES GARANTIEANSPRUCHS

Kunden in den USA richten sich bitte telefonisch unter der unten aufgeführten Nummer an die globale Firmenzentrale Oakleys. Halten Sie bitte Ihre Kaufdaten zur Hand. Kunden außerhalb der Vereinigten Staaten oder Australien müssen mit ihrem autorisierten Oakley-Händler vor Ort in Kontakt treten (siehe unten stehende Liste).

Oakley Global-Hauptquartier, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Afrika: +27 21 486 6100

Oakley Brasilien: +55-11-4003 7822

Oakley Kanada: +1-877-625-5396

Oakley Europa: 00 800 62 55 39 38

Oakley Japan: +81-120-009-146

Oakley Großbritannien +44-(0)1727-795-791

Oakley Südpazifik (Neuseeland): +0800 NZ OAKLEY (gebührenfrei) oder +64-09-366-7667

OAKLEY BOTTLE CAP™

Con su enfoque puro de líneas limpias, Oakley Bottle Cap™ es un reloj de fabricación suiza diseñado con movimiento de cinco rubías enchapado en oro. Sus detalles atrevidos fueron imaginados con una ingeniosa simpleza para lograr un estilo clásico con auténtico diseño de Oakley. El acero inoxidable forjado por impacto fue fabricado con maquinaria de control numérico computarizado de alta precisión para crear la caja, y un cristal de zafiro puro con revestimiento antirreflectante resguarda la esfera analógica de tres manecillas, que incluye un indicador de fecha mecánico.

Creemos el Bottle Cap™ para estilos de vida activos, de modo que cuenta con resistencia al agua de 10 bares (equivalente a una profundidad de 100 m/330 pies). Hecho para durar, tiene una batería con una vida de aproximadamente cinco años, y un indicador que alerta a quien lo usa cuando la batería ha llegado al final de su ciclo de vida. Una duradera correa realizada en goma Unobtanium® ofrece confort durante todo el día.

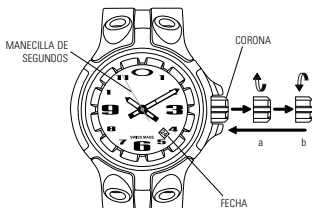
AJUSTE DE LA FECHA Y HORA

Su reloj Oakley cuenta con una corona a presión con doble sello para brindar mayor protección contra la humedad. La corona puede extraerse a dos posiciones de clic. La primera posición de clic es para configurar la fecha. La segunda posición de clic es para configurar la hora.

Para configurar el reloj la primera vez (o para restablecer la fecha y la hora después de sustituir la pila), haga lo siguiente:

1. Coloque la corona en la primera posición de clic (a).
2. Gire la corona en el sentido de las manecillas del reloj hasta que aparezca la fecha del día anterior.
3. Lleve la corona a la segunda posición de clic (b).
4. Gire las manecillas hacia adelante hasta que aparezca la fecha actual, luego continúe avanzando hasta que se muestre la hora actual. Si la hora actual es por la tarde o por la noche, mueva la manecilla de la hora hasta que dé una vuelta completa a la esfera y pase el mediodía.
5. Vuelva a presionar la corona para que quede totalmente colocada en su posición normal.

Para establecer los segundos exactos, espere a que la manecilla de segundos haya alcanzado la "0" en la parte superior de la esfera, antes de tirar de la corona hasta la segunda posición de clic (b). Ajuste la hora y espere hasta que la manecilla indique el segundo exacto antes de volver a colocar la corona en su posición normal.



PARA AJUSTAR LA HORA Y LA FECHA PARA CONFIGURACIONES POSTERIORES, USE ESTOS PROCEDIMIENTOS CORTOS:

PARA CONFIGURAR LA HORA

1. Lleve la corona a la segunda posición de clic (b).
2. Gire la corona hasta alcanzar la hora correcta.
3. Vuelva a colocar la corona en su posición normal.

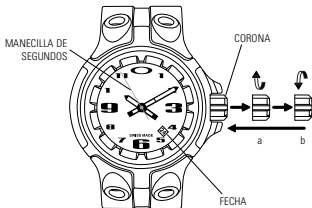
PARA CONFIGURAR LA FECHA

1. Coloque la corona en la primera posición de clic (a).
2. Gire la corona en el sentido de las agujas del reloj hasta alcanzar la fecha correcta.

Si la hora actual está entre las 9 P.M. y la medianoche, configure la fecha al día siguiente. (Esto es necesario para garantizar que el indicador cambiará a la medianoche en lugar de al mediodía).

3. Vuelva a colocar la corona en su posición normal.

Establecer la fecha demasiado rápido puede hacer que se muestre la fecha incorrecta. Para restaurar la sincronización, gire la corona gradualmente para pasar por el rango de configuraciones de fecha (del 01 al 31) al seguir las instrucciones que se encuentran más arriba.



MODO DE AHORRO DE ENERGÍA

Cuando el reloj no esté en uso, se puede prolongar la duración de la pila al extraer la corona hasta la segunda posición de clic (b). Esto detendrá las manecillas y reducirá el consumo de energía.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA

La pila en miniatura que alimenta al reloj está diseñada para durar aproximadamente cinco años. No obstante, debido a que la pila viene instalada de fábrica a fin de realizar exhaustivas comprobaciones del funcionamiento del reloj, su vida real, una vez que esté en su posesión, puede ser inferior.

El reloj cuenta con un sistema que indica cuando la potencia de la batería es baja. Cuando la manecilla de los segundos avance a intervalos de cuatro segundos, se deberá sustituir la pila.

La sustitución de la pila sólo puede llevarla a cabo un centro de servicio técnico autorizado de Oakley. Cualquier intento de apertura de la caja del reloj a cargo de personas ajenas a los profesionales del servicio técnico autorizado de Oakley anulará la garantía del producto.

En los Estados Unidos, llame al número 1-800-403-7449 de las oficinas centrales de Oakley para localizar al profesional de servicio técnico autorizado de relojes Oakley más cercano. Los clientes fuera de los Estados Unidos deben ponerse en contacto con su distribuidor autorizado de Oakley local o visitar el sitio web de Oakley en www.oakley.com para conseguir el número de teléfono del distribuidor de relojes Oakley más cercano.

AJUSTE DE LA BANDA

No todos los diseños de relojes Oakley están disponibles con un brazalete metálico, una correa de goma o una correa de piel; consulte la información siguiente aplicable a su reloj.

MODELO CON BRAZALETE METÁLICO

Si es necesario añadir o eliminar eslabones de la correa, el ajuste debe realizarlo un distribuidor autorizado de relojes Oakley. No intente acortar el brazalete retirando eslabones, ya que podrían ocasionarse daños.

MODELO DE CORREA DE GOMA

Para un ajuste correcto, algunos modelos de correa de goma con cierre de broche pueden requerir el recorte de la correa de goma. El ajuste debe realizarlo un distribuidor autorizado de relojes Oakley. No intente acortar la correa de goma, ya que podrían ocasionarse daños.

MODELO DE CORREA DE PIEL

La piel natural de la correa puede darse de sí durante el moldeado, por lo que realice su ajuste en consecuencia.

LIMPIEZA

Utilice un paño suave y limpio para eliminar cualquier tipo de humedad que se adhiera a la caja o a la correa. La falta de limpieza de las superficies de contacto puede ocasionar una erupción cutánea.

COMPOSICIÓN

CAJA.....	Acero inoxidable forjado por impacto
TAPA TRASERA.....	Acero inoxidable; diseño atornillable
FABRICACIÓN.....	Maquinaria de control numérico computarizado de alta precisión
CRISTAL.....	Zafiro con revestimiento antirreflejos
CORONA.....	Diseño con doble sellos para soportar presiones altas
ACCESORIO.....	Correa de goma Unobtainium® con hebilla de acero inoxidable

ESPECIFICACIONES

MOVIMIENTO.....	Fabricación suiza, enchapado en oro, cinco rubíes
TIPO DE OSCILADOR.....	Diapasón de cuarzo
FRECUENCIA DEL OSCILADOR.....	32.768 ciclos por segundo
VALOR TÉRMICO MÍNIMO DE FUNCIONAMIENTO.....	0°C (32°F)
VALOR TÉRMICO MÁXIMO DE FUNCIONAMIENTO.....	50°C (122°F)
RESISTENCIA AL AGUA.....	10 bares; equivalente a una profundidad de 100 m (330 pies)
PILA.....	Óxido de plata: N.º 371/SR920SW
DURACIÓN DE LA PILA.....	Aprox. cinco años

SEGURIDAD

EXPOSICIÓN AL AGUA

Antes de exponer el reloj al agua, asegúrese de que la corona se encuentra totalmente insertada en su posición normal. Clasificado como hidrófobo a 10 bares, el reloj puede utilizarse durante el baño, la práctica de la natación y el buceo de poca profundidad. No está diseñado para submarinismo ni buceo de saturación. No extraiga la corona si el reloj está mojado. Si se utiliza en agua salada, enjuague el reloj con agua limpia y séquelo por completo.

TEMPERATURA

Para un conteo de precisión, la temperatura de funcionamiento normal es de 0 °C a 50 °C (32 °F a 122 °F).

MAGNETISMO

Los campos magnéticos fuertes pueden tener un efecto adverso en el reloj. Manténgalo alejado de los objetos magnéticos.

PRODUCTOS QUÍMICOS

El reloj puede sufrir decoloración o daños si se expone a aerosoles, detergentes, adhesivos, disolventes o pinturas.

ONDA DE CHOQUE

Aunque el reloj resiste daños de choque, el impacto contra una superficie dura puede causar daños al movimiento o al cristal.

MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Para asegurarse de que la caja, la corona, el sello del cristal y la junta conservan la resistencia a la exposición al agua, se recomienda realizar una inspección del reloj cada dos o tres años a cargo de un centro de servicio técnico autorizado de Oakley.

GARANTÍA LIMITADA DE OAKLEY

Todos los relojes Oakley auténticos están garantizados para el comprador original durante dos años, a partir de la fecha de compra, contra defectos de fabricación. La cobertura sólo es válida si se presenta un comprobante de compra de un distribuidor autorizado de relojes Oakley. En caso de incumplimiento de la garantía, la única compensación que recibirá el cliente es la reparación o el cambio de un artículo según lo determine Oakley.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Esta garantía limitada no cubre el cristal, la correa, el brazaletes o los accesorios. No se cubre el deterioro de los componentes de piel, los rayones de la caja ocasionados por el uso, los daños por humedad si el reloj no es un modelo hidrófobo, ni los daños ocasionados por desastres naturales como incendios, inundaciones o terremotos. Oakley se reserva el derecho de renunciar a toda responsabilidad bajo esta garantía de reparación de los daños cuando sea evidente un uso inadecuado o un abuso, incluidos los defectos relacionados con la manipulación o las operaciones de servicio técnico realizadas por personal que no es parte del servicio técnico autorizado de Oakley. La presente garantía otorga derechos específicos, y otros derechos que pueden variar según cada estado.

Para acceder a la reparación bajo la garantía anterior, deberá presentarse un comprobante de compra válido (donde se indique claramente la fecha de compra y el nombre del distribuidor autorizado de relojes Oakley) en caso de realizarse una reclamación de reparación durante el periodo de garantía.

Movimiento suizo
Fabricación suiza

RECLAMACIÓN DE LA GARANTÍA

En los Estados Unidos, llame a las oficinas centrales de Oakley al número que se menciona más abajo. Tenga la información de su compra a mano. Los clientes fuera de los Estados Unidos o Australia deben ponerse en contacto con su distribuidor autorizado de Oakley local o usar la lista que se encuentra más abajo para llamar a las oficinas centrales de Oakley más cercanas.

Oficinas centrales globales de Oakley, EE.UU.: 1 (800) 403-7449

Oakley África: +27 21 486 6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003 7822

Oakley Canadá: +1-877-625-5396

Oakley Europa: 00 800 62 55 39 38

Oakley Japón: +81-120-009-146

Oakley Reino Unido +44-(0)1727-795-791

Oakley Pacífico Sur (Nueva Zelanda): +0800 NZ OAKLEY (número gratuito) o +64-09-366-7667

OAKLEY BOTTLE CAP™

De conception pure et aux lignes épurées, Oakley Bottle Cap™ est une montre fabriquée en Suisse conçue autour d'un mouvement à quartz plaqué or à cinq rubis. Ses éléments stylistiques dominants sont mis en avant par son ingénieuse simplicité, dans une apparence classique caractéristique des authentiques conceptions signées Oakley. Le boîtier, en acier inoxydable forgé par matricage, est sculpté par usinage à commande numérique par ordinateur de haute précision (CNC). Un verre en saphir pur traité antireflet protège un affichage analogique à trois aiguilles, rehaussé d'un afficheur mécanique de date.

Nous avons conçu Bottle Cap™ pour un style de vie actif, elle est donc résistante à l'eau jusqu'à une pression de 10 bars (équivalent à une profondeur de 100m/330 pieds). Conçue pour l'endurance, sa batterie a une durée de vie d'environ cinq ans, et un indicateur alerte l'utilisateur lorsque la batterie atteint la fin de son cycle de vie. Un bracelet en Unobtainium® offre confort et durabilité.

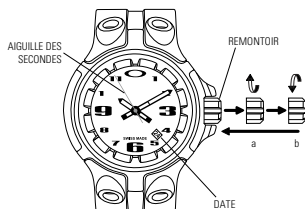
RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

Votre montre Oakley dispose d'une couronne de remontoir à deux joints, pour une protection accrue contre l'humidité. La couronne peut être tirée vers l'extérieur et peut occuper deux positions, se remarquant par des clics. La position du premier clic correspond au réglage de la date. La position du second clic correspond au réglage de l'heure.

Pour régler la montre pour la première fois (ou pour rétablir la date et l'heure après le remplacement de la pile), procédez comme suit :

1. Tirez la couronne de remontoir vers l'extérieur, de sorte qu'elle soit en position de premier clic (a).
2. Tournez la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la date d'hier s'affiche.
3. Tirez la couronne de remontoir vers l'extérieur jusqu'à sa position de deuxième clic (b).
4. Tournez la couronne dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la date d'aujourd'hui s'affiche, puis continuez de l'avancer jusqu'à ce que l'heure exacte s'affiche. Si l'heure actuelle se situe dans l'après-midi ou la soirée, assurez-vous de faire passer l'aiguille des heures au-delà de midi.
5. Repoussez le remontoir contre le boîtier.

Pour régler la montre à la seconde près, attendez que l'aiguille des secondes atteigne le chiffre 0 au sommet du cadran avant de tirer le remontoir vers l'extérieur en position de deuxième clic (b). Régler l'heure, puis attendre d'arriver à la seconde exacte avant de repousser la couronne de remontoir vers le boîtier.



POUR TOUT RÉGLAGE DE L'HEURE SUBSÉQUENT, EFFECTUEZ CES COURTES PROCÉDURES :**RÉGLAGE DE L'HEURE**

1. Tirez la couronne de remontoir vers l'extérieur jusqu'à sa position de deuxième clic (b).
2. Tournez la couronne jusqu'à ce que vous atteigniez l'heure exacte.
3. Repoussez la couronne dans sa position de repos.

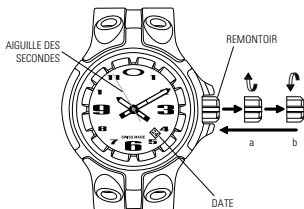
RÉGLAGE DE LA DATE

1. Tirez la couronne de remontoir vers l'extérieur, en position de premier clic (a).
2. Tournez la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous atteigniez la date exacte.

Si vous réglez la montre entre 9 heures du soir et minuit, choisissez la date du jour suivant. Cette étape est nécessaire pour assurer que l'affichage change normalement la date à minuit et non à midi.

3. Repoussez la couronne dans sa position de repos.

Le fait de régler la date trop rapidement peut occasionner l'affichage d'une date erronée. Pour rétablir la synchronisation, tournez la couronne de remontoir dans le sens des aiguilles d'une montre pour passer de date en date (de 01 à 31) tout en respectant les instructions ci-dessus.



MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Lorsque vous n'utilisez pas votre montre, la durée de vie de la pile peut être prolongée en tirant la couronne de remontoir vers sa position de deuxième clic (b). Ceci arrête les aiguilles et diminue la consommation d'énergie.

REPLACEMENT DE LA PILE

La pile miniature qui alimente la montre est conçue pour durer environ 5 ans. Cependant, étant donné que la pile est introduite à l'usine pour des vérifications approfondies de fonctionnement, il se peut que sa durée de vie soit inférieure, une fois en votre possession.

La montre contient un système indiquant que son niveau d'énergie est bas. Quand l'aiguille des secondes avance par intervalles de quatre secondes, cela signifie qu'il faut remplacer la pile.

Le remplacement de la pile ne peut être effectué que par un centre de services agréé Oakley. Toute tentative d'ouverture du boîtier de la montre par des personnes autres que des professionnels agréés Oakley annulera la garantie du produit.

Aux États-Unis, appelez le siège social monde d'Oakley au 1-800-403-7449 pour connaître le centre de service après-vente de montres agréé Oakley le plus proche. Pour le reste du monde, contactez votre revendeur de montres agréé Oakley le plus proche ou rendez-vous sur le site Internet www.oakley.com pour obtenir les coordonnées du distributeur Oakley le plus proche.

RÉGLAGE DU BRACELET

Tous les modèles de montres Oakley ne disposent pas d'un bracelet en métal, en cuir ou en caoutchouc. Reportez-vous aux informations ci-dessous qui s'appliquent à votre montre.

MODÈLE AVEC BRACELET EN MÉTAL

Si des maillons doivent être ajoutés ou enlevés du bracelet, le réglage doit être effectué par un revendeur de montres agréé Oakley. N'essayez pas de raccourcir le bracelet en enlevant vous-même des maillons, car ceci pourrait endommager le produit.

MODÈLE AVEC BRACELET EN CAOUTCHOUC

Pour un bon ajustement, il faudra éventuellement tailler légèrement le bracelet de certains modèles en caoutchouc avec fermoir à boucle. Cet ajustement devra être effectué par un revendeur de montres agréé Oakley. N'essayez pas de raccourcir le bracelet vous-même, car ceci pourrait endommager le produit.

MODÈLE AVEC BRACELET EN CUIR

Il se peut que le cuir naturel du bracelet s'élargisse légèrement après quelque temps ; ajustez le bracelet en conséquence.

NETTOYAGE

Servez-vous d'un chiffon propre et sec pour enlever toute humidité qui pourrait adhérer au boîtier ou au bracelet. Le fait de ne pas conserver le boîtier et le bracelet en état de propreté risque de provoquer une irritation de la peau.

COMPOSITION

BOÎTIER	En acier inoxydable forgé par matriçage
DOS DU BOÎTIER	Acier inoxydable, conception à vis de réglage
FABRICATION	Usinage à commande numérique par ordinateur de haute précision (CNC)
VERRE	Saphir avec couche antireflet
Couronne de remontoir	Conception à double joint pour une résistance aux pressions élevées
BRACELET	Bracelet en Unobtainium® avec boucle en acier inoxydable

CARACTÉRISTIQUES

TYPE D'OSCILLATEUR	Diapason en quartz
FRÉQUENCE D'OSCILLATION	32 768 cycles par sec.
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT MIN.	0°C (32°F)
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT MAX.....	50° C (122° F)
RÉSISTANCE À L'EAU	10 bars, l'équivalent d'une profondeur de 100 m/330 pieds
PILE	Oxyde d'argent : No. 371/SR920SW
DURÉE DE VIE DE LA PILE.....	Environ cinq ans
MOUVEMENT	Fabriqué en suisse, plaqué or, cinq rubis

ENTRETIEN

EXPOSITION À L'EAU

Avant d'exposer la montre à l'eau, assurez-vous que le remontoir est entièrement repoussé contre le boîtier. La montre résiste à l'eau jusqu'à une pression de 10 bars : elle peut donc être portée dans le bain, pour nager ou faire de la plongée en eau peu profonde. Elle n'est pas conçue pour la plongée sous-marine ou à saturation. Ne jamais dévisser ni tirer la couronne-remontoir lorsque la montre est mouillée. Si elle a été utilisée dans de l'eau salée, rincer la montre à l'eau douce, puis la sécher méticuleusement.

TEMPÉRATURE

Votre montre Oakley est conçue pour fonctionner idéalement dans une plage de température allant de 0 à 50° C (32° F à 122° F).

MAGNÉTISME

Votre montre peut être affectée par les champs magnétiques de forte intensité. Maintenez-la éloignée de tout objet magnétique.

PRODUITS CHIMIQUES

La montre peut être décolorée ou endommagée par des produits cosmétiques, des détergents, des adhésifs, des solvants ou des peintures.

ONDES DE CHOC

Bien que la montre soit très résistante, un choc violent contre une surface dure peut néanmoins endommager le mouvement ainsi que le verre.

ENTRETIEN RÉGULIER

Pour vous assurer que le boîtier, le remontoir, le système de fermeture et le joint d'étanchéité offrent toujours une parfaite résistance à l'eau, il vous est conseillé de faire inspecter votre montre une fois tous les deux ou trois ans dans un centre de service agréé Oakley.

GARANTIE LIMITÉE OAKLEY

Toutes les montres authentiques Oakley sont garanties contre les vices de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique que sur présentation d'une preuve d'achat auprès d'un revendeur de montres agréé Oakley. Le seul recours du consommateur en cas de rupture de la garantie sera la réparation ou le remplacement de l'article, à la seule discrétion d'Oakley.

IMPORTANT

Cette garantie limitée ne couvre ni le verre, ni le bracelet, ni les éléments de fixation. La détérioration des composants du cuir n'est pas couverte, pas plus que les rayures sur le boîtier résultant de l'utilisation normale de la montre, ni les dommages dus à l'humidité s'il s'agit d'un modèle non hydrophobe, ainsi que les dommages résultants d'une catastrophe naturelle comme un incendie, une inondation ou un tremblement de terre. Oakley se réserve le droit de décliner toute responsabilité de réparation des dommages au titre de la présente garantie lorsque ceux-ci sont la conséquence d'une mauvaise utilisation ou d'un usage abusif évident. Il en va de même lorsque les défauts sont imputables aux modifications ou à l'entretien effectués par des représentants non agréés par Oakley. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également disposer de droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

L'exercice du droit à la réparation prévu par la garantie ci-dessus nécessite la présentation d'une preuve d'achat valable mentionnant clairement la date d'acquisition et le nom du revendeur de montres agréé Oakley. La présentation de cette demande de réparation doit se faire au cours de la période couverte par la garantie.

Mouvement suisse

Montre fabriquée en Suisse

POUR BÉNÉFICIER DE LA GARANTIE

Aux États-Unis, contacter la maison mère (Oakley Global Headquarters) au numéro ci-dessous. Avant d'appeler, se munir des informations d'achat. Les clients situés en dehors des États-Unis ou de l'Australie doivent contacter leur revendeur de montres agréé Oakley ou utiliser la liste ci-dessous pour contacter le bureau Oakley le plus proche.

Oakley Global Headquarters, États-Unis d'Amérique : 009800403-7449

Oakley Afrique : +27 21 486 6100

Oakley Brésil Ltda. :

Oakley Canada : +1-877-625-5396

Oakley Europe : 00 800 62 55 39, poste 38

Oakley Japon : +81-120-009-146

Oakley R.-U. : +44-(0)1727-795-791

Oakley Pacifique Sud (Nouvelle-Zélande) : +0800 NZ OAKLEY (numéro gratuit) ou +64-09-366-7667

OAKLEY BOTTLE CAP™

Caratterizzato da linee estremamente pulite, Oakley Bottle Cap™ è un orologio di fabbricazione svizzera realizzato con movimento al quarzo placcato oro a 5 rubini. I suoi elementi fosforescenti in rilievo sono levigati con ignegnosa semplicità in base all'autentico design classico di Oakley. L'acciaio inossidabile forgiato a impatto è lavorato meccanicamente a controllo numerico computerizzato (CNS) di alta precisione per realizzare la cassa, mentre un rivestimento antiriflesso in cristallo di zaffiro protegge il display analogico a tre lancette dotato di indicatore meccanico della data.

Abbiamo realizzato Bottle Cap™ per stili di vita attivi, per cui è resistente all'acqua fino a una pressione di 10 bar (equivalente a una profondità di 100m/330 piedi). Realizzato con un occhio particolare alla durata, la vita della sua batteria è di circa cinque anni, e un indicatore vi avverte quando essa deve essere sostituita. Un cinturino di gomma resistente Unobtainium® offre il comfort più totale.

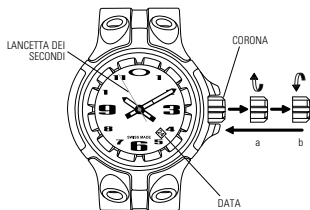
IMPOSTAZIONE DELLA DATA E DELL'ORA

Il vostro orologio Oakley dispone di una corona a pressione con doppia sigillatura per una maggiore protezione contro l'umidità. La corona può essere tirata verso l'esterno in due posizioni di scatto. La prima posizione di scatto serve per impostare la data. La seconda posizione di scatto serve per impostare l'ora.

Per impostare l'orologio per la prima volta (o reimpostare data e ora dopo la sostituzione della batteria), fare quanto segue:

1. Estrarre la corona alla prima posizione di scatto (a).
2. Ruotare la corona in senso orario fino a raggiungere la data di ieri.
3. Estrarre la corona alla seconda posizione di scatto (b).
4. Ruotare le lancette in avanti fino a raggiungere la data di oggi, quindi continuare fino a raggiungere l'ora attuale. Se l'ora attuale è di pomeriggio o di sera, portare la lancetta dell'ora avanti fino a superare mezzogiorno.
5. Premere la corona nuovamente all'interno contro la cassa.

Per impostare il secondo esatto, attendere fino a che la lancetta dei secondi raggiunge il segno "0" sulla parte superiore del quadrante, prima di tirare la corona verso l'esterno nella seconda posizione di scatto (b). Impostare l'ora, quindi attendere fino a raggiungere il secondo esatto prima di spingere la corona nuovamente verso l'interno.



PER CAMBIARE L'ORA E LA DATA SUCCESSIVAMENTE, ADOTTARE QUESTE PROCEDURE RAPIDE:**IMPOSTAZIONE DELL'ORA**

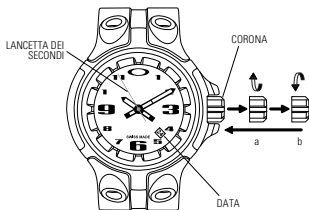
1. Estrarre la corona alla seconda posizione di scatto (b).
2. Ruotare la corona fino a raggiungere l'ora corretta.
3. Spingere nuovamente la corona all'interno.

IMPOSTAZIONE DELLA DATA

1. Estrarre la corona alla prima posizione di scatto (a).
2. Ruotare la corona in senso orario fino a raggiungere la data corretta.

Se l'ora attuale è compresa tra le 9 di sera e mezzanotte, impostare la data al giorno seguente. (Ciò è necessario per garantire che il display cambi normalmente a mezzanotte anziché a mezzogiorno.)

3. Spingere nuovamente la corona all'interno.



L'impostazione troppo rapida dell'ora potrebbe causare la visualizzazione non corretta della data. Per ripristinare la sincronizzazione, ruotare gradualmente la corona lungo nella zona dell'impostazione della data (da 01 a 31) durante la messa in pratica delle istruzioni sopra.

MODALITÀ RISPARMIO DI ENERGIA

Quando non si utilizza l'orologio, è possibile prolungare la durata della batteria tirando la corona verso l'esterno fino alla seconda posizione di scatto (b). In questo modo si arrestano le lancette e si riduce il consumo di energia.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

La mini-batteria che fornisce energia all'orologio è progettata per durare circa cinque anni. Tuttavia, dato che la batteria viene inserita in fabbrica per condurre approfonditi test di rendimento, è possibile che dal momento in cui si trova in vostro possesso la sua durata attuale sia inferiore.

L'orologio dispone di un sistema che indica quando il livello di carica della batteria è basso. Quando la lancetta dei secondi avanza a intervalli di quattro secondi, la batteria deve essere sostituita.

La batteria può essere sostituita solo da un Centro Assistenza autorizzato Oakley. Qualsiasi tentativo di aprire la cassa dell'orologio effettuato da persone che non siano professionisti del servizio di assistenza autorizzato Oakley annullerà la garanzia del prodotto.

Negli Stati Uniti, chiamare la sede centrale di Oakley al numero 1-800-403-7449 per trovare un centro autorizzato di assistenza professionale per orologi Oakley vicino a voi. Per ottenere il numero del distributore Oakley di zona, i clienti che risiedono fuori degli Stati Uniti devono rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato di orologi Oakley o visitare il sito web di Oakley all'indirizzo www.oakley.com.

REGOLAZIONE DEL CINTURINO

Non tutti i design di orologi Oakley sono disponibili con cinturino di metallo, cinghietta di cuoio o cinghietta di gomma; consultare le informazioni riportate sotto nella parte che si riferisce al vostro orologio.

MODELLO CINTURINO DI METALLO

Se si rende necessario aggiungere o rimuovere maglie dal cinturino, la regolazione deve essere effettuata da un rivenditore autorizzato di orologi Oakley. Non tentare di accorciare il cinturino da soli togliendo maglie poiché si possono causare danni.

MODELLO CINTURINO DI GOMMA

Per indossare correttamente alcuni modelli di cinghia in gomma con chiusura a fibbia, è possibile che si renda necessario tagliare la cinghia stessa. La regolazione va affidata ad un rivenditore autorizzato di orologi Oakley. Non tentare di accorciare da soli la cinghietta di gomma da soli per non causare danni.

MODELLO CINTURINO DI CUOIO

Il cuoio naturale della cinghietta può stirarsi leggermente durante l'ammorbidimento, pertanto l'aderenza va regolata di conseguenza.

PULIZIA

Servirsi di un panno morbido e pulito per eliminare l'umidità che aderisce alla carcassa o alla cinghietta. Se non si mantengono pulite le superfici di contatto possono verificarsi eruzioni cutanee.

COMPOSIZIONE

CORPO DELLA CASSA	Acciaio inossidabile forgiato a impatto
RETRO DELLA CASSA	Acciaio inossidabile; design a vite
LAVORAZIONE	Lavorazione meccanica a controllo numerico computerizzato (CNS) di alta precisione
CRISTALLO	Zaffiro con rivestimento antiriflesso
CORONA	Design a doppia sigillatura per resistenza ad alta pressione.
FISSAGGIO	Cinturino in gomma Unobtainium® con fibbia in acciaio inossidabile

SPECIFICHE

MOVIMENTO	Swiss Made, placcato oro, 5 rubini
TIPO DI OSCILLATORE	Diapason al quarzo
FREQUENZA DELL'OSCILLATORE	32.768 cicli al sec.
TEMPERATURA OPERATIVA MIN	0° C (32° F)
TEMPERATURA OPERATIVA MAX	50° C (122° F)
IMPERMEABILITÀ	10 bar; equivalente ad una profondità di 100m/330 piedi
BATTERIA	Ossido di argento: Num. 371/SR920SW
DURATA BATTERIA	Circa cinque anni

SALVAGUARDIA

ESPOSIZIONE ALL'ACQUA

Prima di esporre l'orologio all'acqua, assicurarsi che la corona sia completamente aderente alla cassa. Con un'idrorepellenza nominale di 10 bar, è possibile indossare l'orologio quando si fa il bagno, si nuota e ci si immerge in acqua poco profonda. L'orologio non è indicato per immersioni subacquee o in saturazione. Non spingere la corona verso l'esterno se l'orologio è bagnato. Se si utilizza l'orologio in acqua di mare, sciacquarlo con acqua dolce e asciugarlo completamente.

TEMPERATURA

Per una misurazione corretta e precisa dell'ora, la temperatura operativa normale deve essere compresa tra 0° C e 50° C (tra 32° F e 122° F).

MAGNETISMO

I forti campi magnetici possono pregiudicare il funzionamento dell'orologio. Tenere l'orologio lontano da oggetti magnetici.

SOSTANZE CHIMICHE

L'orologio può scolorirsi o danneggiarsi se esposto a spray cosmetici, detersivi, adesivi, solventi o vernici.

ONDA D'URTO

Sebbene l'orologio sia anti-urto, l'impatto contro una superficie dura può causare danni al movimento o al cristallo.

MANUTENZIONE PERIODICA

Per assicurare che la cassa, la corona, il sigillo del cristallo e la guarnizione mantengano impermeabilità all'esposizione all'acqua, si raccomanda di far controllare l'orologio ogni 2 o 3 anni presso un Centro di assistenza autorizzato Oakley.

GARANZIA LIMITATA OAKLEY

Tutti gli orologi Oakley sono garantiti, per l'acquirente originale, contro difetti di fabbricazione per due anni a decorrere dalla data d'acquisto. La garanzia è valida esclusivamente dietro presentazione di una prova di acquisto rilasciata da un rivenditore autorizzato Oakley. Il rimedio esclusivo del cliente, in presenza di una violazione della presente garanzia, sarà quello di ottenere la riparazione o la sostituzione del prodotto, a discrezione di Oakley.

IMPORTANTE

La presente garanzia limitata non copre il vetro, il bracciale o cinturino, o gli accessori. Non copre inoltre il deterioramento dei componenti in cuoio né i graffi alla cassa causati dall'uso, né i danni da umidità se l'orologio non è un modello idrorepellente, né i danni causati da disastri naturali quali incendi, inondazioni o terremoti. Oakley si riserva il diritto di declinare ogni responsabilità ai sensi della presente garanzia per la riparazione di danni nei casi in cui sia evidente un uso inadeguato o un abuso del prodotto, compreso i difetti derivanti da manomissione o riparazioni effettuate da personale che non sia il servizio di assistenza autorizzato Oakley. La presente garanzia vi garantisce diritti specifici, oltre ad altri diritti di cui potreste godere in base al vostro stato di appartenenza.

Per ottenere assistenza in base alla garanzia di cui sopra, se la richiesta di riparazione avviene durante il periodo di validità della garanzia, è necessario presentare una prova di acquisto valida che indichi chiaramente la data d'acquisto e il nome del rivenditore autorizzato di orologi Oakley.

Swiss Movement
Swiss Made

RICHIESTA DI PRESTAZIONI DI GARANZIA

Negli Stati Uniti, chiamare il numero della sede centrale Oakley Global riportato sotto. Tenere a portata di mano le informazioni di acquisto. I clienti fuori dagli Stati Uniti o in Australia devono contattare il Rivenditore autorizzato di orologi Oakley oppure usare l'elenco che segue per chiamare la sede Oakley di zona.

Sede centrale Oakley Global, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 21 486 6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003 7822

Oakley Canada: +1-877-625-5396

Oakley Europe: 00 800 62 55 39 38

Oakley Japan: +81-120-009-146

Oakley UK +44-(0)1727-795-791

Oakley South Pacific (Nuova Zelanda): +0800 NZ OAKLEY (Chiama gratuita) o +64-09-366-7667

OAKLEY BOTTLE CAP™

Oakley Bottle Cap™の最大の特徴は、その無駄を省いたシンプルなフォルムであろう。クラシカルなスタイルの中にオークリーらしい力強さが息づくそのデザインは、シンプリシティという究極の美を見事に体現している。高精度コンピュータ数値制御による耐衝撃鍛造ステンレススチールにサファイアガラスクリスタルから成るケースと、美しいゴールドプレート[®]の5-jewelムーブメントが正確な時を刻むOakley Bottle Cap™は、機能とデザインの結晶なのである。スイス製ならではの確かな技術が駆使されたこのタイムピースは、日付表示をはじめとして、生活防水や電池寿命のアラート表示などの機能や、長時間の着用でも快適なつけ心地を実現する特許素材Unobtainium[®]製バンドと、アクティブなライフスタイルを送る人たちにに向けて創られている。

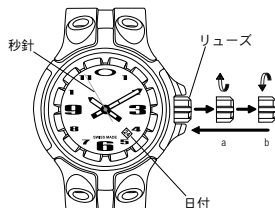
日付と時刻の設定

本製品は湿気による損傷を防ぐためにねじ込み式を採用しています。リューズは2段階のポジションがあります。日付の設定はリューズを1段階まで、時刻の設定は2段階まで引き出してください。

お買い上げ後初めて、日付と時刻の設定を行う場合は、以下の手順に従ってください。

1. 1段階までリューズを引き出します。(a)
2. リューズを時計まわりに回し、設定したい日付の前日を表示させます。
3. 2段階までリューズを引き出します。(b)
4. 設定したい日付と時刻が表示されるまでリューズを反時計まわりに回します。現在時刻が午後の場合は時針が正午を過ぎ、現在時刻を示すまで回します。
5. リューズをケースに押し戻し、時計まわりに押し回しながら最後まで締めます。

秒針を正確に合わせるには（秒合わせ）、秒針がダイヤルの“0”を指した時にリューズを2段階目(b)まで引き出します。時刻設定後、時報に合わせてリューズをケースに戻してください。



初期設定を行った後に再度日付と時刻を設定する場合は、以下の手順で行ってください。

時刻の設定

- 1 リューズを2段目まで引き出します。(b)
- 2 リューズを反時計まわりに回し設定したい時刻を表示させます。
- 3 リューズをケースに押し戻します。

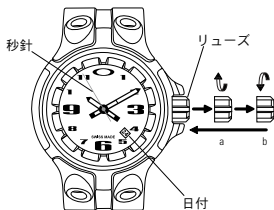
日付の設定

- 1 リューズを1段目まで引き出します。(a)
- 2 リューズを時計まわりに回し、設定したい日付を表示させます。

午後9時から午前0時までの間に設定する場合は日付を翌日に設定します（この作業を行うことにより、午前0時に日付が変更するようになります）。

3. リューズをケースに押し戻します。

早く回転しすぎると日付が正しく表示されないことが稀にあります。日付設定を行う時はリューズをゆっくりと回して日付を表示させてください。



パワーセービングモード

長期間使用しない場合はリユーズを2段階目(b)まで引き出しておくのと針が止まり、電池の消費を抑えられます。

電池交換

本製品に搭載されている電池の寿命は約5年間ですが、ご購入の時期によってはこの期間に満たないうちに電池が切れることがあります。電池は保証対象外となりますのでご了承ください。

電池交換は必ずオークリージャパンカスタマーサービスまたは正規取扱店へご用命ください。その他の場合において、ご自身もしくは正規取扱店以外でケースをお開けになって故障等が発生した場合は保証対象外となりますのでご注意ください。

日本国内でのご用命はオークリージャパンカスタマーサービス（TEL：0120-009-146 平日9:30～18:00）までお問合せください。海外でのご用命は現地のオークリー正規取扱店にお問合せください。正規取扱店はオークリーのオフィシャルウェブサイトoakley.com（英語）にてご確認頂けます。

バンドの調整

オークリーのタイムピースにはステンレススチール、レザー、ラバーの3種類のバンドがあります。バンド調整および素材の特徴につきましては下記をご参照ください。

ステンレススチールブレスレット：バンドからリンクを追加もしくは取り除く場合は、オークリージャパンカスタマーサービスまたは正規取扱店までご用命ください。その他の場合においてご自身もしくは正規取扱店以外で調整された場合は、破損等が起きる可能性がございますのでご注意ください。

ラバーバンド：バンドを調整する場合は、オークリージャパンカスタマーサービスまたは正規取扱店までご用命ください。その他の場合においてご自身もしくは正規取扱店以外で調整された場合は、破損等が起きる可能性がございますのでご注意ください。

レザーバンド：バンドは本革素材の特性上、ご使用の際に若干伸びる可能性がございます。

クリーニング

ケースやバンドに付着した汚れは柔らかく清潔な布で拭き取り、常に清潔な状態でご使用ください。お手入れをされないと皮膚に発疹や炎症を引き起こす恐れがあります。

本体素材

ケース本体	耐衝撃鍛造ステンレススチール製
裏蓋	ねじ込み式ステンレス製
形成	高精度コンピュータ数値制御(CNC)製造
クリスタル	A/Rコーティング加工サファイヤガラス
リューズ	耐高压の2段式
アタッチメント	ステンレススチールバックル付きUnobtainium®

製品仕様

ムーブメント	スイス製5-jewel、ゴールドプレート
発振器の様式	クォーツチューニングフォーク
水晶発振周数	32,768 Hz
作動温度範囲	0°C~50°C (32°F~122°F)
防水性能	10気圧生活防水(100メートル/330フィート)
使用電池	酸化銀電池 No. 371、SR 920 SW
電池寿命	約5年

ご使用上の注意

防水性

水中もしくは水気のある場所でお使いになる前にリュースが本体から引き出されていないかを必ずご確認ください。本製品は10気圧生活防水のため、スキューバダイビング等には設計上対応していません。水中もしくは水気のある場所でお使いになる際は絶対にリュースの操作やボタン操作を行わないでください。海水で濡れてしまった場合は真水で洗い流し、塩分や汚れを十分に拭き取って完全に乾かしてからご使用ください。

温度

正確な時刻表示と動作のための使用環境温度は0°C~50°C (32°F~122°F) です。

磁気

強力な磁気は本製品の動作に影響を及ぼす恐れがあります。磁気を帯びた物には近づけないようにご注意ください。

化学薬品

本製品は化粧スプレー、洗剤、接着剤、溶剤、塗料等が付着すると変色や破損が生じる場合がありますのでご注意ください。

衝撃

強い衝撃や振動を与えた場合、ムーブメントや風防に故障や破損が生じる場合がありますのでご注意ください。

メンテナンス

商品の動作確認やその他の点検をご希望の場合はオークリージャパンカスタマーサービスまでお問い合わせください。

オークリー保証制度

本製品は製造上の欠陥に限りご購入日から2年間の保証がつきます。この保証は製品をご購入されたお客様に対してのみ、かつオークリーの日本国内正規取扱店から購入したことが証明できる場合に限られ、オークリーで定める基準に従い修理または交換をいたします。詳しくはOAKLEY WATCH 保証書をご覧ください。

保証に関する注意事項

- 風防、ケース、バンドまたはその他の付属品は保証対象外となりますのでご注意ください。
- 革製品の磨耗、ご使用による外面の傷、火災、洪水、地震等の天災による破損や非防水モデルの湿気による損傷も保証対象外となります。
- 本製品購入後のオークリージャパンカスタマーサービス以外での不当な修理や改造、不適切な使用が原因の故障や破損の修理については本書に基づくあらゆる責任を負いかねますのでご了承ください。なお、本書は法律上お客様の特定の権利に影響を及ぼすものではありません。

スイス製ムーブメント
スイス製

保証請求制度

日本国内で保証を受ける場合は、購入日や購入先の正規取扱店を証明するレシートまたは保証書をご用意の上、オークリージャパンカスタマーサービス（TEL：0120-009-146 平日9:30～18:00）までお問合せください。海外での保証請求に関してはオフィシャルウェブサイトoakley.com（英語）にてご確認ください。

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 21 486 6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003 7822

Oakley Canada: +1-877-625-5396

Oakley Europe: 00 800 62 55 39 38

Oakley Japan: +81-120-009-146

Oakley UK +44-(0)1727-795-791

Oakley South Pacific (New Zealand): +0800 NZ OAKLEY (Toll Free) or +64-09-366-7667

OAKLEY BOTTLE CAP™

A letisztult vonalakkal jellemezhető Oakley Bottle Cap™ egy svájci gyártmányú karóra, amelyet aranyozott, ötköves kvarcszerkezettel szereltünk fel. Merész részleteit zseniális egyszerűséggel csiszoltuk, miközben megtartottuk a klasszikus időmérők esetén már megszokott autentikus Oakley-dizájnt. Az óraház kialakítása során a hidegen kovácsolt rozsdamentes acélt nagypontosságú CNC (Computer Numeric Control) forgácsolással munkáltuk meg, amelyet tükröződésgátló bevonattal ellátott tiszta zafírüveggel, valamint mechanikus dátumkijelzővel felszerelt hárommutatós analóg kijelzővel párosítottunk.

A Bottle Cap™ karórát az aktív életmódot folytatók számára alakítottuk ki, ezért 10 bár vízállósággal rendelkezik (100 méter/330 láb magas vízoszlop nyomásának megfelelő érték). A tartósságot szem előtt tartva tervezett karórát olyan elemmel láttuk el, amelynek körülbelül öt év az élettartama, és a viselőt egy jelzés is figyelmezteti, amikor az elem elérte élettartama végét. A tartós és kényelmes Unobtainium® gumisíj nagy távolságokat is legyőz.

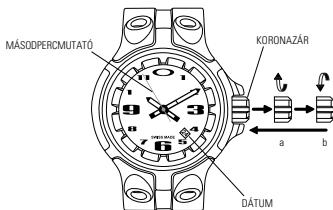
AZ IDŐ ÉS A DÁTUM BEÁLLÍTÁSA

Az Ön Oakley időmérője lecsavarható koronazárral rendelkezik, amely kettős tömítéssel lett felszerelve a nedvesség elleni fokozott védelem érdekében. A koronazárat két fokozatba lehet állítani. Az első fokozat a dátum beállítására szolgál. A második fokozat az idő beállítására szolgál.

Amennyiben első alkalommal (vagy elemcsere utáni dátum- és időbeállítás miatt) állítja be az órát, tegye a következőket:

1. Húzza ki a koronazárat az első fokozatba (a).
2. Forgassa a koronazárat, amíg meg nem jelenik a tegnapi dátum.
3. Húzza ki a koronazárat a második fokozatba (b).
4. Csavarja a koronazárat előre a mai dátum megjelenéséig, majd folytassa, amíg el nem éri a pontos időt. Amennyiben a pontos idő délutánra vagy estére esik, addig tekerje az óramutatót, amíg el nem hagyja a déli 12 órát.
5. Nyomja vissza a koronazárat úgy, hogy teljesen illeszkedjen az óraházba.

A másodperc pontos beállításához várjon, amíg a másodpercmutató a kijelző tetejére ér a „0” jelzéshez, majd húzza ki a koronazárat a második fokozatba (b). Állítsa be az időt, várjon, amíg a mutató eléri a pontos másodpercet, majd nyomja vissza a koronazárat.



AZ IDŐT ÉS A DÁTUMOT A TOVÁBBIKABAN A KÖVETKEZŐ LÉPÉSEKET KÖVETVE ÁLLÍTHATJA BE:**AZ IDŐ BEÁLLÍTÁSA**

1. Húzza ki a koronazárat a második fokozatba (b).
2. Addig csavarja a koronazárat, amíg el nem éri a pontos időt.
3. Nyomja vissza a koronazárat.

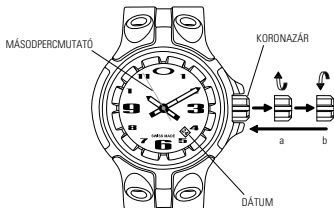
A DÁTUM BEÁLLÍTÁSA

1. Húzza ki a koronazárat az első fokozatba (a).
2. Csavarja a koronazárat az óramutató járásával megegyező irányba, amíg el nem éri a pontos dátumot.

Amennyiben a pontos idő este 9 és éjfél közé esik, állítsa a dátumot a következő napra. (Erre azért van szükség, hogy a kijelző normál esetben ne délben, hanem éjfélkor váltson).

3. Nyomja vissza a koronazárat.

Ha túl gyorsan állítja be a dátumot, előfordulhat, hogy helytelen dátum jelenik meg. A szinkronizálás visszaállításához fokozatosan forgassa a koronazárat úgy, hogy átlapoz a beállítható dátumtartományokon (01-től 31-ig), amikor a fenti utasításokat teljesíti.



ENERGIATAKARÉKOS MÓD

Használaton kívül az elem élettartama növelhető, ha az óra koronazárját kihúzza a második fokozatba (b). Ez megállítja a mutatókat és csökkenti az energiafogyasztást.

ELEMCSERE

Az időmérőt ellátó miniatűr elemet körülbelül öt éves élettartamra tervezték. Mivel azonban az elemeket a gyárban helyezik be, ahol hosszas teljesítményellenőrzéseket végeznek, a tulajdonába kerülő darab élettartama kevesebb is lehet.

Az időmérő rendszere jelzi, amikor az elem töltöttsége alacsony. Amikor a másodpercmutató négymásodperces időközönként lép előre, az elemet ki kell cserélni.

Az elemcserét kizárólag az arra meghatalmazott Oakley Szervizközpont végezheti el. Az óra felnyitására irányuló kísérlet, amelyet nem az Oakley Szervizközpont szakemberei végeztek, a termékgarancia érvénytelenítését vonja maga után.

Az Egyesült Államokban hívja az Oakley Globális Központot az 1 (800) -403-7449-es telefonszámon, és megadjuk az Önök legközelebbi Oakley óraszerzives szakember elérhetőségét. Az Egyesült Államokon kívül élő vásárlóink vegyék fel a kapcsolatot a helyi Oakley hivatalos forgalmazóval, vagy látogassanak el weboldalunkra a www.oakley.com oldalon a legközelebbi Oakley forgalmazó telefonszámáért.

AZ ÓRASZÍJ BEÁLLÍTÁSA

Nem minden Oakley időmérő szerkezet kapható fém-, gumi- vagy bőrszíjjal. Tekintse meg az alábbi információkat, amelyek az Ön órájával kapcsolatosak.

FÉM ÓRASZÍJJAL FELSZERELT MODELL

Ha a szíj esetén láncszemek hozzáadása vagy eltávolítása szükséges, azt kizárólag az Oakley egy hivatalos vizsonteladója végezheti el. Ne próbálja meg saját kezűleg megrövidíteni a szíjat láncszemek eltávolításával, mert ezzel kárt okozhat benne.

GUMI ÓRASZÍJJAL FELSZERELT MODELL

A kényelmes viselet elérése érdekében néhány zárszerkezettel ellátott gumiszíjas modell esetén a gumiszíj rövidítésére lehet szükség. A módosítást egy hivatalos Oakley vizsonteladónál ajánlott elvégeztetni. Ne próbálja meg maga lerövidíteni a gumiszíjat, mert ezzel kárt okozhat benne.

BŐR ÓRASZÍJJAL FELSZERELT MODELL

A szíj természetes bőr része enyhén kitágulhat a betörés során, ezért ezt figyelembe véve állítsa be a méretet.

TISZTÍTÁS

Használjon egy puha, tiszta kendőt az óraházon vagy szíjon található bármilyen nedvesség letörlésére. Az érintkezési felületek tisztításának elmulasztása bőrküütéseket eredményezhet.

ALKOTÓELEMEK

ÓRAHÁZ.....	Hidegen kovácsolt rozsdamentes acél
HÁT LAP.....	Rozsdamentes acél; csavarzárás kivétel
MEGMUNKÁLÁS.....	Nagy pontosságú CNC (Computer Numeric Control) forgácsolt
ÓRAŰVEG.....	Tükröződésgátló bevonattal ellátott zafír
KORONAZÁR.....	Kettős tömítésű kialakítás a tartósság érdekében nagy nyomás esetén is
RÖGZÍTÉS.....	Unobtainium® gumisíj rozsdamentes acél óracattal

JELLEMZŐK

ÓRASZERKEZET.....	Svájci gyártmány, aranyozott, ötköves
OSZCILLÁTOR TÍPUSA.....	Kvarc hangvilla
OSZCILLÁTOR FREKVENCIÁJA.....	másodpercenként 32 768 ciklus
MINIMUM MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLET.....	0°C (32°F)
MAXIMUM MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLET.....	50°C (122°F)
VÍZÁLLÓSÁG.....	10 bár, 100 méter/330 láb magas vízoszlop nyomásának megfelelő mérték
AKKUMULÁTOR.....	Ezüst-oxid: Sz. 371/SR920SW
ELEM TARTÓSSÁGA.....	Kb. öt év

VÉDELEM

VÍZZEL VALÓ ÉRINTKEZÉS

Mielőtt víznek teszi ki az órát, győződjön meg róla, hogy a koronazár be van nyomva, és teljesen illeszkedik az óraházhoz. Az óra vízállósága 10 bar nyomásnak megfelelő, így hordható fürdés, úszás és sekélyvízi búvárkodás közben is. Nem alkalmas azonban könnyű- és mélytengeri búvárkodásra. Ne húzza ki a koronazárat, ha az időmérő nedves. Tengervízben történő használat után öblítse le friss vízzel, majd törölje teljesen szárazra.

HŐMÉRSÉKLET

A pontos működés érdekében az óra optimálisan 0 és 50°C (32 - 122°F) között használható.

MÁGNESESSÉG

Az erős mágneses mezők káros hatással lehetnek az óra működésére. Tartsa távol a mágneses tárgyaktól.

VEGYSZEREK

A kozmetikai, tisztító-, ragasztó-, illetve oldószerekkel, valamint festékekkel való érintkezés során az óra elszíneződhet vagy károsodhat.

KÜLSŐ BEHATÁSOK

Bár az óra ütésálló, a kemény felszínnek való ütközés kárt okozhat az óraszerkezetben vagy a kristályüvegben.

KARBANTARTÁS

Ha biztosítani akarja az óraház, a korona, a kristályüveg, valamint a tömítés vízállóságát, ajánlott az órát 2-3 évente megvizsgáltatni az Oakley egyik hivatalos szervizközpontjában.

OAKLEY KORLÁTOZOTT GARANCIA

Valamennyi eredeti Oakley időmérő eszközre az eredeti vásárlót a vásárlás dátumától kezdődő 2 éves jótállás illeti meg minden gyártási hibára vonatkozóan. Ez a jótállás csak az Oakley időmérő eszközök hivatalos viszonteladója által kiadott blokk ellenében érvényes. Garanciális igény esetén az Ön egyetlen jogorvoslata a termék javítása vagy cseréje, amint azt az Oakley megállapítja.

FONTOS

Ez a korlátozott garancia nem vonatkozik az óraüvegre, a szíjra vagy egyéb tartozékokra. Nem érvényes a jótállás a bőr alkotóelemek rongálódására, valamint a burkolatot használat közben ért karcolásokra, sem a nedvesség okozta károokra nem vízálló modell esetén, sem a természeti csapások, pl. tűzvész, árvíz vagy földrengés okozta károokra. Az Oakley fenntartja a jogot jelen garancia keretében mindennemű felelősség elhárítására, amennyiben a nem rendeltetésszerű vagy hibás használat nyilvánvalóvá válik, ideértve az Oakley hivatalos szervizközpontjaitól eltérő szervizelést vagy felnyitást. Jelen garancia különleges meghatározott jogokkal ruházza fel Önt és ezen kívül vonatkozhatnak Önre az egyes államokban eltérő egyéb jogok is.

A fenti jótállás értelmében a jótállási időszakban szükségessé váló szervizeléshez be kell mutatni a vásárlást igazoló érvényes blokkot, amelyen jól látható az eladás dátuma és az Oakley időmérők hivatalos viszonteladójának neve.

Svájci Óraszerkezet
Svájci Gyártmány

A GARANCIAIGÉNY ÉRVÉNYESÍTÉSE

Az Egyesült Államokban hívja az Oakley Globális Központot az alábbi telefonszámon. Kérjük, adja meg vásárlási adatait. A világ egyéb részein, illetve Ausztráliában a vásárlók a helyi viszonteladóknál érdeklődhetnek, illetve az alábbi lista alapján felvehetik a kapcsolatot a legközelebbi Oakley központtal.

Oakley Globális Központja, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Afrika: +27 21 486 6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003 7822

Oakley Kanada: +1-877-625-5396

Oakley Európa: 00 800 62 55 39 38

Oakley Japán: +81-120-009-146

Oakley UK +44-(0)1727-795-791

Oakley South Pacific (Új-Zéland): +0800 NZ OAKLEY (ingyenes) vagy +64-09-366-7667

OAKLEY BOTTLE CAP™

Uma abordagem clara com linhas suaves, Oakley Bottle Cap™ é um relógio suíço com movimento de cinco joias, revestido a ouro. Seus detalhes ousados foram esculpido com simplicidade engenhosa em um design clássico autenticamente Oakley. O aço inoxidável foi forjado com Controle Numérico Computadorizado (CNC) de alta precisão para esculpir a caixa, e um cristal de pura safira com revestimento antirreflexo protege o display analógico de três ponteiros com display de data mecânico.

Fizemos Bottle Cap™ para pessoas com estilo de vida ativo, então é resistente à água até 10 bar (equivalente à profundidade de 100m/330 pés). Feito para durar, sua bateria tem vida útil de aproximadamente cinco anos, e um indicador avisa quando a bateria atingiu o final de sua vida útil. Uma pulseira de borracha Unobtainium® durável oferece conforto que supera as expectativas.

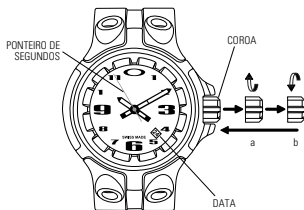
AJUSTE DE DATA E HORÁRIO

Seu relógio Oakley tem uma coroa com vedação dupla para proteção adicional contra umidade. A coroa pode ser puxada para duas posições de ajuste. A primeira posição é para ajustar a data. A segunda posição é para ajustar o horário.

Para ajustar o relógio pela primeira vez (ou reajustar data e horário depois de substituir a bateria), faça o seguinte:

1. Puxe a coroa para a primeira posição – primeiro clique (a).
2. Gire a coroa em sentido horário até que a data de ontem apareça.
3. Puxe a coroa para a segunda posição – segundo clique (b).
4. Gire os ponteiros para frente até que a data de hoje apareça, e então continue girando até que o horário atual apareça. Caso o horário atual seja à tarde ou à noite, gire o ponteiro de horas uma volta inteira para passar do meio-dia.
5. Empurre a coroa de volta totalmente pressionada contra a caixa.

Para ajustar o segundo exato, espere o ponteiro de segundos chegar ao “0” na parte de cima do mostrador antes de puxar a coroa para a segunda posição – segundo clique (b). Ajuste o horário e então espere o exato segundo antes de empurrar a coroa de volta.



PARA AJUSTAR HORÁRIO E DATA SUBSEQUENTEMENTE, USE ESSE PROCEDIMENTO RÁPIDO:

PARA AJUSTAR O HORÁRIO

1. Puxe a coroa para segunda posição – segundo clique (b).
2. Gire a coroa até chegar ao horário correto.
3. Empurre a coroa de volta.

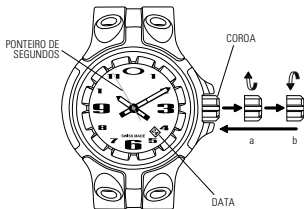
PARA AJUSTAR A DATA

1. Puxe a coroa para a primeira posição – primeiro clique (a).
2. Gire a coroa em sentido horário até chegar à data correta.

Caso o horário atual seja entre 21 h e meia-noite, ajuste a data para o dia seguinte. (Isso é necessário para garantir que o display mudará a data à meia-noite e não ao meio-dia.)

3. Empurre a coroa de volta.

Ajustar a data muito rapidamente pode resultar em erro de data sendo exibida. Para reestabelecer a sincronia, gire gradualmente a coroa para passar por todos os números de data (01 a 31) ao seguir as instruções acima.



MODO DE ECONOMIA DE ENERGIA

Quando o relógio não estiver sendo usado, a vida útil da bateria pode ser prolongada puxando a coroa para a segunda posição – segundo clique (b). Isso fará com que os ponteiros parem e reduzirá o consumo de energia.

TROCA DA BATERIA

A pequena bateria que faz o relógio funcionar foi desenvolvida para durar aproximadamente cinco anos. No entanto, como a bateria é colocada no relógio na fábrica para a realização de inúmeros testes de desempenho, sua vida útil real poderá ser menor quando você adquirir o relógio.

O relógio tem um sistema que indica quando a bateria está acabando. Quando o ponteiro de segundos estiver avançando em intervalos de quatro segundos, a bateria deve ser trocada.

A troca da bateria deve ser realizada somente por Centros de Serviços Oakley Autorizados. Qualquer tentativa de abrir a caixa do relógio por pessoas que não sejam Profissionais do Serviço Oakley Autorizado invalidará a garantia do produto.

Nos Estados Unidos, entre em contato com a sede global da Oakley no telefone 1-800-403-7449 para encontrar o profissional autorizado da Oakley mais próximo de você. Clientes fora dos Estados Unidos devem contatar seu revendedor local autorizado de relógios da Oakley ou visitar o site da Oakley em www.oakley.com para obter o telefone do distribuidor mais próximo.

AJUSTE DA PULSEIRA

Nem todos os relógios da Oakley estão disponíveis com uma pulseira metálica, de borracha ou de couro; consulte as informações abaixo de acordo com o seu relógio.

MODELO COM PULSEIRA METÁLICA:

Caso seja necessário colocar ou remover elos da pulseira, o ajuste deve ser realizado com um Revendedor de Relógios Oakley Autorizado. Não tente encurtar a pulseira removendo elos você mesmo, pois você poderá danificar o relógio.

MODELO COM PULSEIRA DE BORRACHA:

Para o ajuste correto, alguns modelos com pulseira de borracha e fivela podem precisar ser cortados. Um Revendedor de Relógios Oakley Autorizado deve fazer o ajuste. Não tente encurtar a pulseira de borracha você mesmo, pois você poderá danificar o relógio.

MODELO COM PULSEIRA DE COURO:

O couro natural da pulseira pode esticar-se ligeiramente com o uso, então ajuste conforme necessário.

LIMPEZA

Use um pano limpo e macio para retirar qualquer umidade da caixa ou pulseira. A falta de limpeza da pulseira e caixa pode resultar em irritação cutânea.

COMPOSIÇÃO

CORPO DA CAIXA	Aço inoxidável forjado
FUNDO DA CAIXA	Aço inoxidável; design rosqueado
FABRICAÇÃO	Controle Numérico Computadorizado (CNC) de alta precisão
CRISTAL	Safira com revestimento antirreflexo
COROA	Design duplamente vedado para resistência a alta pressão
PULSEIRA	Pulseira de borracha Unobtainium® com fivela de aço inoxidável

ESPECIFICAÇÕES

MOVIMENTO	Suíço, banhado a ouro, cinco joias
TIPO DE OSCILADOR	Diapasão de Quartzo
FREQUÊNCIA DO OSCILADOR	32.768 ciclos por segundo
TEMPERATURA OPERACIONAL MIN	0°C (32°F)
TEMPERATURA OPERACIONAL MAX	50°C (122°F)
RESISTÊNCIA À ÁGUA	10 bar, equivalente à prof. de 100m/330 pés
BATERIA	Óxido de Prata: No. 371/SR920SW
DURAÇÃO DA BATERIA	Aprox. cinco anos

PRECAUÇÕES

EXPOSIÇÃO À ÁGUA

Antes de expor o relógio à água, certifique-se de que a coroa esteja totalmente pressionada contra a caixa. Classificado como hidrofóbico até 10 bar, o relógio pode ser usado no banho, ao nadar e ao mergulhar no raso. Não foi projetado para mergulho em áreas profundas ou de saturação. Não puxe a coroa caso o relógio esteja molhado. Caso seja usado em água salgada, lave-o com água doce e seque-o completamente.

TEMPERATURA

A faixa de temperatura operacional para manter a precisão é de 0°C a 50°C (32°F a 122°F).

MAGNETISMO

Campos magnéticos intensos podem danificar o relógio. Mantenha-o longe de objetos magnéticos.

PRODUTOS QUÍMICOS

O relógio pode se descolorir ou se danificar se for exposto a spray cosmético, detergentes, produtos adesivos, solventes ou tintas.

ONDAS DE CHOQUE

Embora o relógio resista a impactos, choques contra superfícies duras podem causar danos ao movimento ou ao cristal.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA

Para assegurar-se de que a caixa, a coroa e a vedação preservem sua resistência à água, recomenda-se que o relógio seja inspecionado uma vez a cada dois a três anos em um Centro Autorizado de Serviços da Oakley.

GARANTIA LIMITADA OAKLEY

Todos os autênticos Relógios da Oakley têm garantia para o comprador original contra defeitos de fabricação por dois anos a contar da data de compra. A cobertura só é válida mediante apresentação de comprovante de compra de um Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley. Sua compensação exclusiva em caso de violação desta garantia será o reparo ou a reposição do item como determinado pela Oakley.

IMPORTANTE

Esta garantia limitada não cobre o cristal, correia/pulseira/tira ou acessórios. A deterioração dos componentes de couro também não está coberta pela garantia, nem riscos na caixa causados pelo uso, nem danos por umidade caso o relógio seja um modelo não hidrofóbico, nem danos causados por desastres naturais, como fogo, inundações ou terremotos. A Oakley se reserva o direito de renunciar toda a responsabilidade dentro desta garantia por reparos de danos quando o uso indevido ou abuso for evidente, incluindo os defeitos relativos à adulteração ou a serviços executados por outro que não seja o Serviço Autorizado da Oakley. Esta garantia lhe oferece direitos específicos, e você poderá ter outros direitos que variam de acordo com o Estado.

Para qualificar-se para serviços sob esta garantia, deve-se apresentar um comprovante válido de compra que mostre claramente a data de compra e o nome do Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley quando a solicitação do serviço for feita no período de garantia.

Movimento Suíço
Feito na Suíça

COMO EFETUAR UMA RECLAMAÇÃO DE GARANTIA

Nos Estados Unidos, ligue para o telefone da Sede Global Oakley listado abaixo. Por favor, esteja com suas informações de compra à mão. Clientes fora dos Estados Unidos ou Austrália devem contatar seu Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley local ou usar a lista abaixo para ligar à Sede Oakley mais próxima.

Sede Global Oakley, EUA: 1 (800) 403-7449

Oakley África: +27-21-486-6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003-7822

Oakley Canadá: +1-877-625-5396

Oakley Europa: 00-800-62-55-39-38

Oakley Japão: +81-120-009-146

Oakley Reino Unido +44-(0)1727-795-791

Oakley Pacífico Sul (Nova Zelândia): +0800 NZ OAKLEY (sem custos) ou +64-09-366-7667



©2013 Oakley, Inc.